

Germany-Trier: Miscellaneous special-purpose machinery

OJ S 204/2013 19/10/2013

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Zweckverband Abfallwirtschaft im Raum Trier

Postal address: Löwenbrückener Str. 13/14

Town: Trier

Postal code: 54290

Country: Germany

For the attention of: Herrn Hüser

E-mail: [h.hueser@art-trier.de](mailto:h.hueser@art-trier.de)

Telephone: +49 6519491330

Fax: +49 6519491309

#### Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.art-trier.de>

#### Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

### I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

### I.3. Main activity

Environment

### I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

## Section II: Object of the contract

---

### II.1. Description

#### II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Lieferung von einer fabrikneuen mobilen Schredder- und einer mobilen Sternsiebanlage für den Zweckverband Abfallwirtschaft im Raum Trier.

#### II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: EVZ Mertesdorf,

An der B52,

54318 Mertesdorf.

NUTS code DEB25 Trier-Saarburg

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

**II.1.4. Information about framework agreement**

**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Lieferung von einem fabrikneuen mobilen langsamlaufenden Schredders für Grüngutaufbereitung und andere Abfallstoffe wie z. B. Wurzeln, Altholz, Sperrabfall und Matrasen.

Lieferung eines fabrikneuen mobilen Drei-Fraktionen-Sternsiebs zur Grüngutaufbereitung.

**II.1.6. CPV code(s)**

42990000 Miscellaneous special-purpose machinery

**II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

**II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

**II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

**II.2. Scope of the procurement**

**II.2.1. Total quantity or scope**

**II.2.2. Information about options**

**II.2.3. Information about renewals**

**II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Lieferung von eines fabrikneuen mobilen langsamlaufenden Schredders für Grüngutaufbereitung und andere Abfallstoffe wie z. B. Wurzeln, Altholz, Sperrabfall und Matrasen

**1) Short description**

Lieferung eines fabrikneuen mobilen langsamlaufenden Schredders für Grüngutaufbereitung und andere Abfallstoffe wie z. B. Wurzeln, Altholz, Sperrabfall und Matrasen.

**2) CPV code(s)**

42990000 Miscellaneous special-purpose machinery

**3) Quantity or scope**

1 Stück Lieferung von einem fabrikneuen mobilen langsamlaufenden Schredders für Grüngutaufbereitung und andere Abfallstoffe wie z. B. Wurzeln, Altholz, Sperrabfall und Matrasen.

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Lot No: 2

Lot title: Lieferung eines fabrikneuen mobilen 3-Fraktionen Sternsiebs zur Grüngutaufbereitung

**1) Short description**

Lieferung eines fabrikneuen mobilen 3-Fractionen Sternsiebs zur Grüngutaufbereitung.

**2) CPV code(s)**

42990000 Miscellaneous special-purpose machinery

**3) Quantity or scope**

1 Stück Lieferung eines fabrikneuen mobilen 3-Fractionen Sternsiebs zur Grüngutaufbereitung.

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

---

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

**III.1. Conditions related to the contract**

**III.1.1. Deposits and guarantees required**

Keine.

**III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Die Zahlung erfolgt nach Lieferung.

**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Erklärung über die gesamtschuldnerische Haftung jedes Mitglieds.

**III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

**III.2. Conditions for participation**

**III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

**III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Unterzeichnete Eigenerklärung gemäß § 6 Nr. 5 der VOL/A2. Eigenerklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens sowie den Umsatz bezüglich der besonderen Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist, jeweils bezogen auf die letzten 3 Geschäftsjahre. Liste der wesentlichen in den letzten 3 Jahren erbrachten Leistungen mit Angabe des Rechnungswertes und der Leistungszeit. Die Nachforderung fehlender Unterlagen wird vorbehalten.

**III.2.3. Technical and professional ability**

**III.2.4. Information about reserved contracts**

**III.3. Conditions specific to services contracts**

**III.3.1. Information about a particular profession**

**III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

---

**Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

##### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

##### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 2.12.2013  
Payable documents: no

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

9.12.2013 - 11:00

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German.

##### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

until: 1.5.2014

##### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

#### **Section VI: Complementary information**

---

##### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

##### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

##### **VI.3. Additional information**

##### **VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Postal address: Stiftstr. 9

Town: Mainz

Postal code: 55116

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de](mailto:vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de)

Telephone: +49 6131162234

Fax: +49 6131162113

Internet address: <http://www.mwwlw.rlp.de>

**VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Falls der Bewerber/Bieter der Ansicht ist, es läge ein Verstoß gegen Vergabevorschriften durch die Vergabestelle (Auftraggeber) vor, wird insbesondere auf § 101a GWB und § 107 GWB hingewiesen.

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Postal address: Stiftstr. 9

Town: Mainz

Postal code: 55116

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de](mailto:vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de)

Telephone: +49 6131162234

Fax: +49 6131162113

Internet address: <http://www.mwwlw.rlp.de>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

17.10.2013